



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

LT 11/43.4.3-SA053

4 February 2010

To: Mr. Pierre Dubois, DIRAC French Guiana  
Mr. Philippe Guivarch, Chef du SNA Antilles-Guyane  
Mr. Zulficar Mohamed/CAD Guyana (ai)  
Mr. John Veira/Director of Civil Aviation, Suriname

cc.: ICAORD, Mexico (for United States and GTE Rapporteur)  
Mr. Peter Cerdá, IATA Director Safety, Operations & Infrastructure, the Americas & Atlantic  
Mr. Mauricio Morán, IATA Manager Safety, Operations and Infrastructure, LATAM/CAR  
Ms. Carole Couchman, Regional Officer, IFALPA HQ  
Mr. Alex Figueroa M., Master Affaires Internationales, IFATCA Executive Vice President Americas

From: ICAORD, Lima

Subject: **Ninth Training Seminar/Meeting of the Scrutiny Working Group (GTE/9)**  
(Guayaquil, Ecuador, 8 to 12 March 2010)

**Action required: Select and nominate participants, not later than 25 February 2010**

Sir/Madam,

I have the honour to invite you to participate in the Ninth Training Seminar/Meeting of the Scrutiny Working Group (GTE/9), to be held in Guayaquil, Ecuador, from 8 to 12 March 2010.

The event is organized by the GREPECAS Scrutiny Working Group (GTE), and this Regional Office. General information of the meeting, venue, hotel and other aspects related with the event will be sent as soon as possible. In addition, herewith is the draft agenda. Simultaneous interpretation in English-Spanish will also be available.

The main objective of this meeting/workshop is to analyze and evaluate 300 ft or greater large-height deviations (LHD), apply the GTE methodology to LHD events taking into account parameter values, identify operational trends, and examine the perspectives of the GTE, with the aim of improving aeronautical safety.

In order to conduct in-depth analysis and discussions, I would appreciate receiving your nominations for participants to this event, taking into account the following qualifications:

- a) Air Traffic Management (ATM) authorities, officers, and specialists directly involved in safety management for Civil Aviation Administrations and ATS Service Providers.
- b) Executives, pilots, operations, and airworthiness specialists from commercial, general, and military aviation operating in the SAM Region.

I would appreciate receiving the attached registration form(s) as soon as possible and no later than **25 February 2010**.

Finally, due to the impact and the significance of the discussions that will be held during these events, I urge you to take all possible efforts to nominate at least one delegate from your Administration, in order to contribute in ATS safety management improvements in the SAM Region.

Accept Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



**Franklin Hoyer**  
**Regional Director**  
**South American Office**  
**Lima**

Attachments

## **APPENDIX A**

### **NINTH TRAINING SEMINAR/MEETING OF THE SCRUTINY WORKING GROUP (GTE/9)**

(Guayaquil, Ecuador, 8 to 12 March 2010)

#### **DRAFT AGENDA**

Agenda Item 1: History of RVSM, Regional Monitoring Agencies and Scrutiny Groups

- a) Roles and responsibilities
- b) Overview of Target Levels of Safety

Agenda Item 2: GTE Overview – CARSAMMA & Rapporteur

- a) Terms of Reference
- b) Background
- c) Composition
- d) Objectives
- e) Methodology
- f) Reporting

Agenda Item 3: Large Height Deviation (LHD) Analysis – CARSAMMA

- a) Application of GTE methodology to LHD events
- b) Summarize parameter values
- c) Identify operational trends from data base

Agenda Item 4: Other business

-----



**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL  
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION**

**NOVENO SEMINARIO DE INSTRUCCIÓN/REUNION DEL GRUPO DE TRABAJO  
DE ESCRUTINIO  
NINTH TRAINING SEMINAR/MEETING OF THE SCRUTINY WORKING GROUP  
(GTE/9)**

(Guayaquil, Ecuador, 8 al 12 de marzo de 2010) / (Guayaquil, Ecuador, 8 to 12 March 2010)

**REGISTRATION FORM / FORMA DE REGISTRO**

Nombre/Name:

\_\_\_\_\_

País u Organismo/State or Organization:

\_\_\_\_\_

Función en su país u Organización / Position in your State or Organization:

\_\_\_\_\_

Dirección durante el curso (N° Habitación/Hotel) / Address during the Course (N° Room/Hotel):

\_\_\_\_\_

Fecha y N° Vuelo previsto para su regreso/Date and Number of returning flight:

\_\_\_\_\_

Dirección postal Oficina en su país/Postal Address of your Office:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Teléfono Oficial/Official telephone number:

\_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Página Web/Web page: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma/Signature